

Vladyslav Pereverzyev

VERTRAG ÜBER DIE AUFTRAGSVERARBEITUNG

DSGVO - Art. 28 - Fassung vom 23. September 2026

Vladyslav Pereverzyev
Via del Macello 36/B, 39100 Bozen (BZ), Italien
+39 333 42 00 222
www.vladpereverzyev.com
info@vladpereverzyev.com
vladpereverzyev@pec.it

Vertrag gemäß Art. 28 der Verordnung (EU) 2016/679 (DSGVO).

SO VERWENDEN SIE IHN

Füllen Sie die Felder des Verantwortlichen und die Unterschrift aus, speichern Sie das PDF und senden Sie es vor dem ersten Fall an info@vladpereverzyev.com. Sie erhalten die vom Auftragsverarbeiter unterzeichnete Ausfertigung zurück.

VERTRAGSPARTEIEN

Verantwortlicher und Auftragsverarbeiter

Verantwortlicher (der "Verantwortliche"), die Praxis oder das Labor als Kunde:

Firma	
Sitz	
USt-IdNr.	
Gesetzlicher Vertreter	
E-Mail	
Datenschutzkontakt (falls abweichend)	

Auftragsverarbeiter (der "Auftragsverarbeiter"): Vladyslav Pereverzyev, Einzelunternehmen, Via del Macello 36/B, 39100 Bozen (BZ), Italien, USt-IdNr. IT03281410211, E-Mail info@vladpereverzyev.com, PEC vladpereverzyev@pec.it.

Dieser Vertrag ergänzt jeden Auftrag, jedes Angebot und jeden Vertrag zwischen den Parteien (die "Leistungen") und geht ihnen in Fragen des Datenschutzes vor.

01 · Gegenstand, Art und Zweck

Der Auftragsverarbeiter verarbeitet personenbezogene Daten im Auftrag des Verantwortlichen ausschließlich zur Erbringung der Leistungen: dentale CAD-Konstruktion, 3D-Druck von Modellen und Prototypen, Schulung und Software-Support zu den Fällen des Verantwortlichen. Der Auftragsverarbeiter stellt keine Sonderanfertigungen von Medizinprodukten her: deren Herstellung bleibt beim Verantwortlichen oder bei von ihm gewählten Dritten.

- **Betroffene Personen:** Patienten des Verantwortlichen; gegebenenfalls Mitarbeiter des Verantwortlichen, die in der Kommunikation zu den Fällen genannt werden.
- **Daten:** Intraoral- und Modellscans, Fotos, Aufträge, CAD-Dateien, für den Fall nötige Gesundheitsdaten (Art. 9 DSGVO), Fallcode. Name, Geburtsdatum und andere Daten, die den Patienten identifizieren, sind nicht nötig und werden vom Verantwortlichen nicht gesendet.
- **Verarbeitungen:** Empfang, Einsicht, Bearbeitung in der CAD-Software, Speicherung für die Dauer nach Punkt 9, Rückgabe, Löschung.
- **Dauer:** die Dauer der Leistungen zuzüglich der Aufbewahrungsfrist nach Punkt 9.

02 · Weisungen des Verantwortlichen

Der Auftragsverarbeiter verarbeitet die Daten nur auf dokumentierte Weisung des Verantwortlichen, die sich aus dem Auftrag für den jeweiligen Fall und aus diesem Vertrag ergibt. Hält er eine Weisung für einen Verstoß gegen die DSGVO oder andere Vorschriften, teilt er dies dem Verantwortlichen unverzüglich mit. Der Auftragsverarbeiter nutzt die Daten nicht für eigene Zwecke, gibt sie nicht weiter und gibt sie nicht in Werkzeuge der generativen KI ein, außer mit schriftlicher Zustimmung des Verantwortlichen.

03 · Übertragungswege und Pseudonymisierung

Patientenfälle werden ausschließlich übermittelt über:

- die Portale der Intraoralscanner (Dentsply Sirona Connect, 3Shape Communicate, Medit Link, Shining 3D Dental Cloud, exocad dentalshare), auf Grundlage der Verträge, die jede Partei mit dem Portalanbieter hat;
- einen anderen Kanal, den die Parteien vor dem Versand schriftlich vereinbaren und der durch einen Auftragsverarbeitungsvertrag mit dem jeweiligen Anbieter abgedeckt ist.

Der Dropbox-Upload-Link, WeTransfer, E-Mail und WhatsApp sind keine Kanäle für Patientendaten und dienen nur für Dateien ohne solche Daten. Sendet der Verantwortliche dennoch Patientendaten auf diesem Weg, informiert ihn der Auftragsverarbeiter, verschiebt die Dateien auf den richtigen Kanal und löscht die erhaltenen Kopien.

Der Verantwortliche sendet die Dateien pseudonymisiert: ein Fallcode statt des Patientennamens in Dateinamen, Notizen und Aufträgen. Die Zuordnung von Code und Patient bleibt beim Verantwortlichen.

04 · Vertraulichkeit

Der Auftragsverarbeiter stellt sicher, dass alle Personen, die die Daten in seinem Auftrag verarbeiten, zur Vertraulichkeit verpflichtet und über die richtige Verarbeitung unterwiesen sind.

05 · Sicherheit

Der Auftragsverarbeiter trifft die technischen und organisatorischen Maßnahmen nach Anlage B, die dem Risiko gemäß Art. 32 DSGVO angemessen sind, und passt sie an, ohne ihr Niveau zu senken. Die Einzelheiten der Maßnahmen sind intern dokumentiert und können nach Punkt 10 überprüft werden.

06 · Unterauftragsverarbeiter

Der Verantwortliche erteilt eine allgemeine Genehmigung für die Unterauftragsverarbeiter nach Anlage A. Der Auftragsverarbeiter kündigt das Hinzuziehen oder Ersetzen eines Unterauftragsverarbeiters mindestens 15 Tage vorher per E-Mail an; innerhalb dieser Frist kann der Verantwortliche aus Gründen des Datenschutzes widersprechen, und dieser Unterauftragsverarbeiter wird dann für seine Fälle nicht eingesetzt. Jeder Unterauftragsverarbeiter ist vertraglich an dieselben Pflichten gebunden, und der Auftragsverarbeiter haftet für ihn.

07 · Übermittlungen außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums

Eine Übermittlung in Länder außerhalb des EWR erfolgt nur über einen genehmigten Unterauftragsverarbeiter und auf Grundlage eines Angemessenheitsbeschlusses (einschließlich des EU-US Data Privacy Framework) oder der Standardvertragsklauseln der Europäischen Kommission (Art. 45 und 46 DSGVO), mit den gegebenenfalls nötigen zusätzlichen Maßnahmen.

08 · Unterstützung des Verantwortlichen

- Der Auftragsverarbeiter leitet jede Anfrage einer betroffenen Person innerhalb von 5 Werktagen an den Verantwortlichen weiter und beantwortet sie nicht selbst, außer auf Weisung.
- Er unterstützt den Verantwortlichen in seinem Bereich bei den Pflichten nach Art. 32 bis 36 DSGVO.
- **Datenschutzverletzungen:** Der Auftragsverarbeiter informiert den Verantwortlichen unverzüglich und in jedem Fall innerhalb von 48 Stunden, nachdem ihm eine Verletzung bekannt wird, die dessen Daten betrifft, mit den zu diesem Zeitpunkt verfügbaren

Angaben nach Art. 33 Abs. 3 DSGVO, und hält ihn auf dem Laufenden.

09 · Aufbewahrung, Rückgabe und Löschung

Die Dateien jedes Falls werden 12 Monate ab Lieferung der Arbeit für Neuanfertigungen, Änderungen oder Gewährleistungsanfragen aufbewahrt und danach gelöscht, einschließlich der Sicherungskopien, sofern nicht schriftlich eine andere Frist vereinbart oder gesetzlich vorgeschrieben ist. Nach Ende der Leistungen gibt der Auftragsverarbeiter die Daten nach Wahl des Verantwortlichen innerhalb von 30 Tagen zurück oder löscht sie und bestätigt die Löschung auf Anfrage schriftlich.

10 · Kontrollen

Der Auftragsverarbeiter stellt dem Verantwortlichen die Informationen zur Verfügung, die zum Nachweis der Einhaltung dieses Vertrags nötig sind, und ermöglicht Kontrollen, auch durch einen zur Vertraulichkeit verpflichteten Prüfer im Auftrag des Verantwortlichen, mit einer Vorankündigung von mindestens 15 Tagen, zu Geschäftszeiten und ohne Zugriff auf Daten anderer Kunden.

11 · Schlussbestimmungen

Dieser Vertrag gilt, solange der Auftragsverarbeiter Daten im Auftrag des Verantwortlichen verarbeitet. Änderungen bedürfen der Schriftform. Im Übrigen gelten die DSGVO und das italienische Gesetzesdekret 196/2003. Gerichtsstand: Bozen. Der Vertrag liegt auf Italienisch, Englisch und Deutsch vor; bei Abweichungen gilt die italienische Fassung.

U N T E R S C H R I F T E N

Unterzeichnung

Der Verantwortliche

Name und Funktion	
Ort und Datum	
Unterschrift	

Der Auftragsverarbeiter - Vladyslav Pereverzyev

Name und Funktion	
Ort und Datum	
Unterschrift	

ANLAGE A

Genehmigte Unterauftragsverarbeiter

UNTERAUFTRAGSVERARBEITER	LEISTUNG	ORT DER DATEN	GARANTIE
Mitarbeiter für die CAD-Modellierung (Zahntechniker und Designer; Namen werden dem Verantwortlichen auf Anfrage mitgeteilt)	Teil der CAD-Modellierung, koordiniert und abschließend geprüft vom Auftragsverarbeiter	EU und Länder außerhalb des EWR	Vertrag nach Art. 28 mit dem Auftragsverarbeiter; außerhalb des EWR zusätzlich Standardvertragsklauseln (Beschluss (EU) 2021/914)
Anbieter der in Punkt 3 genannten Scanner-Portale	Empfang und Speicherung der Fälle im Konto des Auftragsverarbeiters	Je nach Anbieter: EU oder Länder außerhalb des EWR	Bedingungen und Auftragsverarbeitungsvertrag des Anbieters; außerhalb des EWR Angemessenheitsbeschluss oder Standardvertragsklauseln
Anbieter des E-Mail-Dienstes	Kommunikation zu den Fällen, keine Patientendateien	EU	Auftragsverarbeitungsvertrag des Anbieters
AnyDesk Software GmbH	Fernwartung auf Wunsch des Verantwortlichen	Deutschland, EU	Auftragsverarbeitungsvertrag des Anbieters

ANLAGE B

Technische und organisatorische Maßnahmen

- Zugang zu den Systemen mit persönlichen Zugangsdaten und Zwei-Faktor-Authentifizierung bei den Konten, die sie anbieten.
- Verschlüsselte Arbeitsgeräte und Sicherungskopien.
- Aktuelle Betriebssysteme und Software, Schutz gegen Schadsoftware.
- Falldateien nur für den Auftragsverarbeiter zugänglich und, nur für zugewiesene Fälle, für genehmigte Mitarbeiter.
- Regelmäßige Sicherungskopien; Löschungen gelten auch für die Kopien.
- Mitarbeiter erhalten nur die Dateien des zugewiesenen Falls unter dem Fallcode und löschen sie bei Lieferung.
- Pseudonymisierung: Der Auftragsverarbeiter fügt den Dateien des Verantwortlichen keine identifizierenden Daten hinzu.
- Regelmäßige Löschung nach einem internen Verfahren, monatlich überprüft.
- Internes Verfahren für Datenschutzverletzungen und ein Verzeichnis der Verletzungen.
- Fernwartung erst, nachdem der Verantwortliche die Verbindung angenommen hat; der Verantwortliche schließt vorher nicht benötigte Dateien und Programme, und während der Sitzung öffnet der Auftragsverarbeiter keine Patientendaten, die für die Aufgabe nicht nötig sind.

Vladyslav Pereverzyev

Copyright © 2022-2026 Vladyslav Pereverzyev. Alle Rechte vorbehalten.
Name und Logo sind als eingetragene Marke geschützt (UIBM Nr. 302025000130735).
Die unbefugte Nutzung ist untersagt.

Vladyslav Pereverzyev
Via del Macello 36/B, 39100 Bozen (BZ), Italien
+39 333 42 00 222
www.vladpereverzyev.com
info@vladpereverzyev.com
vladpereverzyev@pec.it

MwSt IT03281410211
StNr PRVVDY97P19Z138A
Handelskammer Bozen REA BZ 247039
Empfängerkodex W7YVJK9
DUNS 508372824

